

## نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة

(مستحضرات) - 1986

يسوق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

# جولوكا

## أقراص مطبلية.

يحتوي كل قرص على: دولوتيرافير (على شكل صوديوم) 50 ملغم dolutegravir (as sodium) 50 mg

ريلبيفيرين (على شكل هيدروكلورايد) 25 ملغم rilpivirine (as hydrochloride) 25 mg

لقائمة المواد غير الفعالة ومولدات الحساسية في المستحضر، أنظر الفقرة 2 - "معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء" والفقرة 6 - "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.

وُصف هذا الدواء من أجلك. لا تعطيه لآخرين فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.

### 1) لأي غرض مخصص الدواء؟

يستعمل جولوكا لمعالجة HIV لدى الكبار من عمر 18 سنة وما فوق المتعالجين بأدوية مضادة للفيروسات الرجعية والذين تلوث HIV لديهم مُسيطر عليه لفترة 6 أشهر على الأقل، من دون سوابق لفشل فيروسي وعدم خشية حدوث مقاومة أو مقاومة معروفة لمثبتات إنزيم ترانسكريبتاز العكسي اللا نوكليوزيدية (NNRTIs) أو مثبتات الإنزيم إنترغراز.

جولوكا يحافظ على نسبة منخفضة من الفيروس في جسمك. بذلك يساعد على المحافظة على تعداد خلايا الـ CD4 في دمك. خلايا CD4 هي نوع من خلايا الدم البيضاء الهامة التي تساعد جسمك على محاربة التلوث.

### الفصيلة العلاجية

جولوكا هو دواء يحتوي على مركبين فعالين يستعملان لمعالجة تلوث HIV: دولوتيرافير وريلبيفيرين. دولوتيرافير ينتمي إلى مجموعة الأدوية المضادة للفيروسات الرجعية التي تسمى مثبتات الإنزيم إنترغراز (NIs). وريلبيفيرين ينتمي إلى مجموعة الأدوية المضادة للفيروسات الرجعية التي تسمى مثبتات إنزيم ترانسكريبتاز العكسي اللا نوكليوزيدية (NNRTIs).

### 2) قبل إستعمال الدواء

#### لا يجوز إستعمال الدواء:

- إذا كنت حساساً (آليري) للمواد الفعالة دولوتيرافير أو ريلبيفيرين أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (مفصلة في الفقرة 6).
- إذا كنت تتناول واحداً من الأدوية التالية، وذلك لأن بإمكانها التأثير على طريقة عمل جولوكا:
  - فامپريدين (fampridine) (المعروف أيضاً باسم دالفامپريدين dalfampridine، المستعمل للعلاج التصلب المتعدد)
  - كاربامازيبين، أوكسكاربازيبين، فينيوباربิตال، فينيتوئين (أدوية لمعالجة الصرع ولمنع الإختلالات)
  - ريفامپيسين، ريفاپينتين (أدوية لمعالجة بعض التلوثات الجرثومية مثل السل)
  - أوميپرازول، إيزوميپرازول، لانسوپرازول، پانتوپرازول، رابپرازول (أدوية لمنع ولечение القرحات المعدية، الحرقان أو مرض الإرتداد الحمضي)
  - ديكساميتازون (كورتيكosteroid الذي يستعمل لمعالجة العديد من الحالات مثل الإلتهابات وردود الفعل التحسسية) عندما يؤخذ عن طريق الفم أو بالحقن، عدا العلاج لمرة واحدة
  - مستحضرات حاوية على St. John's wort (هيبيريكوم بيرفوراتوم) (مستحضر نباتي يستعمل لمعالجة الإكتئاب)

إذا كنت تتناول واحداً من المستحضرات التي ذكرت سابقاً، إسأل طبيبك بالنسبة لأدوية بديلة.

إحكام طبيبك إذا كنت تعتقد بأن واحد مما ذكر ينطبق عليك.

#### تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

إستشر الطبيب أو الصيدلي الخاص بك قبل تناول جولوكا.

ردوه فعل تحسسي  
جولوكا يحتوي على دولوتيرافير. دولوتيرافير يمكن أن يسبب رد فعل تحسسي حاد يُعرف باسم: رد فعل فرط الحساسية. عليك أن تعرف العلامات والأعراض الهامة التي يجب الإنتماه إليها عندما تتناول جولوكا.

← إقرأ المعلومات "الأعراض الجانبية المحتملة الأخرى" في الفقرة 4 من هذه النشرة.

مشكل في الكبد تشمل التهاب الكبد (hepatitis) من نوع B و/أو C إحكام طبيبك إذا وجدت لديك أو كانت لديك مشكل في الكبد، بما في ذلك إلتهاب الكبد من نوع B و/أو C. يدرس طبيبك إلى أي حد مشكلة الكبد خطيرة لديك قبل أن يقرر فيما إذا كان بمقدورك تناول جولوكا.

إنتبه لأعراض هامة  
يتطور لدى بعض الأشخاص الذين يتناولون أدوية لتلوث HIV مشكل آخر، التي قد تكون خطيرة. هذه تشمل:

● أعراض لتلوثات وإلتهابات في المفاصل، تصلب ومشاكل في العظام عليك أن تترعرف على العلامات والأعراض الهامة التي يجب توحبي الحرث منها أثناء تناول جولوكا.

← إقرأ المعلومات "الأعراض الجانبية المحتملة الأخرى" في الفقرة 4 من هذه النشرة.

الأطفال والمرأهقون  
هذا الدواء غير مخصص للاستعمال لدى الأطفال والمرأهقين ما دون عمر 18 سنة، وذلك لأنه لم يتم فحصه لدى هؤلاء المتعالجين.

التدخلات/التفاعلات بين الأدوية  
إذا كنت تستعمل، أو إذا استعملت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحكام طبيبك عن ذلك.

ممنوع تناول جولوكا سوية مع بعض الأدوية الأخرى (أنظر "لا يجوز إستعمال الدواء إذا" في الفقرة 2).

من شأن بعض الأدوية أن تؤثر على طريقة عمل جولوكا، أو تزيد من إحتمال أن تقاسي من أعراض جانبية. جولوكا يمكنه أيضاً أن يؤثر على طريقة عمل الأدوية الأخرى.

بلغ طبيبك إذا كنت تتناول واحداً من الأدوية المذكورة في القائمة التالية:

● ميتقورمين، لعلاج السكري.

● أدوية قد تؤدي لعدم إنظام نظم القلب الذي يشكل خطراً على الحياة (Torsade de Pointes). وذلك لأن هذه الحالة يمكن أن تترجم عن عدد من الأدوية المختلفة، عليك إستشارة طبيبك أو الصيدلي الخاص بك إذا لم تكن واثقاً.

● أدوية مسممة مضادات الحموضة، لمعالجة عسر الهضم والحرقان. لا تتناول مضاد الحموضة خلال الـ 6 ساعات التي تسبق تناول جولوكا، أو 4 ساعات على الأقل بعد تناوله (أنظر أيضاً الفقرة 3 "كيفية إستعمال الدواء").

● أرتيميت/لوميفانترين، أدوية لمكافحة الملاريا.

● كلاريتروميسين وإريتروميسين، أدوية لمعالجة التلوثات الجرثومية.

● ميتادون، دواء يستعمل لمعالجة الإدمان على المستحضرات الأنفيونية.

● دابيجاتران إتيكسيلات، أدوية تستعمل لمعالجة أو لمنع الخثرات الدموية.

← بلغ طبيبك إذا كنت تتناول واحداً من تلك الأدوية، من شأن طبيبك أن يقرر بأنك بحاجة لإجراء فحوص إضافية.

الحمل والإرضاع  
إذا كنت حاملاً، تعتقدين بأنه من الجائز أنك حامل، أو إذا كنت تخططين للحمل:

← لا يوصى بإستعمال جولوكا. إستشيري طبيبك.

إن تناول جولوكا وقت حدوث الحمل أو خلال الـ 6 أسابيع الأولى من الحمل قد يزيد أيضاً من خطورة حدوث نوع من عيب خلقي يسمى عيب الأنابيب العصبي (neural tube defect) مثل العمود الفقري المشقوق - spina bifida (تضمر الحبل الشوكي).

إذا كان بوسنك أن تصبحي حاملاً أثناء تناول جولوكا:

← تحذثي مع طبيبك وتناقشي معه عن الحاجة لاستعمال وسيلة منع حمل مثل كوندوم أو أقراص منع حمل.

يجب إبلاغ طبيبك بشكل فوري إذا أصبحت حاملاً أو إذا كنت تخططين للحمل. يقوم طبيبك بفحص علاجك. لا يجوز التوقف عن تناول جولوكا بدون إستشارة طبيبك، وذلك لأن هذا الأمر قد يلحق الضرر بك وبجنينك.

الإرضاع  
لا يوصى بالإرضاع لدى نساء يتعاهن مع HIV وذلك لأن تلوث HIV يمكن أن ينتقل إلى الرضيع عبر حليب الأم.

يمكن أن تنتقل كمية قليلة من دولوتيرافير، أحد مركبات المستحضر جولوكا، إلى حليبك. من غير المعروف فيما إذا كان المركب الثاني ريلبيفيرين يمكن أن ينتقل إلى حليبك.

إذا كنت مرضعة، أو تفكرين بإنجابه لإجراء فحوص إضافية، عليك إستشارة طبيبك.

بأسرع ما يمكن.

السيادة وإستعمال الماكنتات  
جولوكا قد يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

← لا يجوز السيادة أو تشغيل الماكنتات إلا إذا كنت واثقاً من عدم تأثرك بذلك.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء:  
يحتوي جولوكا على اللكتوز.

إذا قيل لك من قبل طبيبك بأن لديك عدم تحمل لسكريات معينة، تحدث مع طبيبك قبل تناول هذا الدواء.

يحتوي الدواء على أقل من 1 mmol (23 ملغم) من الصوديوم (23 ملغم) لوحدة مقدار دوائي وذلك يعتبر عملياً خالٍ من الصوديوم.

← إقرأ تجاوز المقدار الدوائي الموصى به ريفابوتين:

ريفابوتين هو دواء لمعالجة تلوث HIV يمكن لهدا الدواء أن يقلل من كمية جولوكا بجسمك و يجعلها أقل نجاعة. فإذا كنت تتناول ريفابوتين فمن الجائز أن يضطر طبيبك لإعطاء مقداراً دوائياً إضافياً من ريلبيفيرين من أجل معالجة تلوث HIV (أنظر الفقرة 3 "كيفية إستعمال الدواء").

● أدوية قد يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

● دولوتيرافير يمكن أن يسبب لك دوار، إرهاق، نعاس وأعراض جانبية أخرى التي يجعلك أقل يقظة.

إذا تناولت بالخطأ مقداراً دوائياً أكبر  
إذا تناولت بالخطأ أكثر من اللازم من أقراص جولوكا، توجه حالاً  
إلى الطبيب أو الصيدلي الخاص بك. أريهم علبة جولوكا إذا أمكن.  
إذا بلع طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً إلى الطبيب أو لغرفة  
الطوارئ في المستشفى وأحضر معك علبة الدواء.

إذا نسيت تناول هذا الدواء  
في حال ملاحظتك لهذا الأمر خلال 12 ساعة من موعد تناول  
المقدار الدوائي الإعتيادي الخاص بك، تناول القرص لحظة تذكرك  
بذلك. يجب تناول قرص جولوكا مع وجبة الطعام. واصل بعد  
ذلك العلاج الخاص بك كالمعتاد.  
في حال ملاحظتك لهذا الأمر بعد 12 ساعة، فور المقدار الدوائي  
المنسي وتناول المقدار الدوائي القائم في الوقت الإعتيادي.  
→ لا تتناول مقداراً دوائياً مضاعفاً للتعويض عن المقدار  
الدوائي المنسي.

في حال التقى بعد أقل من 4 ساعات من موعد تناول جولوكا،  
تناول قرصاً إضافياً مع وجبة الطعام. في حال التقى بعد أكثر من  
4 ساعات من موعد تناول جولوكا، لا داعي لتناول قرصاً إضافياً  
حتى موعد تناول جرعتك القادمة.  
لا يجوز التوقف عن تناول جولوكا بدون استشارة طبيب.  
تناول جولوكا طالما أوصاك طبيب بذلك. لا تتوقف إلا إذا أوصاك  
طبيب بفعل ذلك.  
لا يجوز تناول أدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء  
والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء.  
ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.  
إذا توفرت لديك أسلمة إضافية حول إستعمال الدواء، إستشر  
الطبيب أو الصيدلي.

**(4) الأعراض الجانبية**  
كم بكل دواء، إن إستعمال جولوكا قد يسبب أعراضًا جانبية عند  
بعض المستعملين. لا تندesh من قائمة الأعراض الجانبية. من  
الجائز ألا تعاني أي منها.  
من المهم جداً إبلاغ طبيب عن أي تغيير يطرأ على صحتك.

ردود فعل تحسسية جولوكا يحتوي على دولوتيرافير. دولوتيرافير يمكن أن يسبب  
رد فعل تحسسي حاد يُعرف باسم: رد فعل فرط الحساسية. رد  
الفعل هذا غير شائع (يمكن أن يظهر لدى حتى 1 من بين 100  
شخص) لدى الأشخاص الذين يتناولون دولوتيرافير. في حال  
ظهور واحد من الأعراض التالية لديك:  
• طفح جلدي  
• سخونة عالية  
• قلة حيوية (إرهاق)  
• إنتفاخ، أحياناً في الفم أو الوجه (وذمة وعائية)، الذي يسبب  
صعوبة في التنفس  
• آلام في العضلات أو المفاصل  
→ توجه حالاً إلى الطبيب. من شأن طبيب أن يقرر على إجراء  
فحوص للכבד، الكلي أو الدم لديك، ومن شأنه أن يوصيك بالتوقف  
عن تناول جولوكا.

**أعراض جانبية شائعة جداً**  
هذه من شأنها أن تظهر لدى أكثر من 1 من بين 10 أشخاص:  
• صداع  
• دوار  
• إسهال  
• غثيان  
• صعوبات في النوم (أرق)

**أعراض جانبية شائعة جداً التي من شأنها أن تظهر في فحوص الدم:**  
هذه من شأنها أن تظهر لدى حتى 1 من بين 10 أشخاص:  
• إرتفاع نسبة الإنزيمات الكبد (أمينو ترانسفيراز)  
• إرتفاع الكوليسترول  
• إرتفاع إنزيم الأميلاز الخاص بالبنكرياس (إنزيم هضمي)

**أعراض جانبية شائعة**  
هذه من شأنها أن تظهر لدى حتى 1 من بين 100 شخص:  
• رد فعل تحسسي (فرط حساسية) (أنظر "ردود فعل تحسسية"  
فيما سبق في هذه الفقرة)  
• التهاب الكبد (*hepatitis*)  
• أفكار وتصورات إنتشارية ( خاصة لدى المتعالجين الذين كان  
لديهم في السابق إكتئاب أو مشاكل في الصحة النفسية )  
• نوبة هلع  
• ألم في المفاصل  
• ألم في العضلات  
• صعوبة في الحركة

في حال ملاحظتك لإحدى تلك الأعراض:  
→ بلغ طبيب.  
**التاثيرات على الوزن، الشحوم في الدم**  
• خلل العلاج بـHIV من الجائز حدوث زيادة في الوزن وفي  
نسبة الشحوم والجلوكوز في الدم. ترتبط تلوثات خطيرة  
بإضطرابات المناعية الذاتية قد تتطور نتيجة تلوثات قيمية  
للهضم. قد يكون لدى الأشخاص إحتمال أكبر لتطوير هذه الحالة:  
• إذا كانوا يتناولون عادة سخونة، بالإضافة لبعض مما يلي:

• صداع  
• ألم في البطن  
• صعوبات في التنفس  
في حال تطورت نادرة الأعراض في الجسم، فيمكنه أن يهاجم  
أيضاً نسيج سليم في الجسم (اضطرابات مناعية ذاتية). أعراض  
الإضطرابات المناعية الذاتية قد تتطور بعد أشهر كثيرة من بدء  
تناول دواء لمعالجة تلوث HIV لديك. الأعراض يمكن أن تشمل:  
• نبضات قلب (نبض قلب سريع أو غير منتظم) أو رجفان  
• فرط حيوية (قلة راحة وحركة مبالغ فيها)  
• ضعف يبدأ من اليدين وراحتي القدمين ويتقدم إلى الأعلى بإتجاه  
مركز الجسم  
إذا تطورت لديك أية أعراض لتلوث أو إذا كنت تلاحظ حدوث  
أي واحد من الأعراض السابقة:  
→ توجه حالاً إلى طبيب. لا تتناول أدوية أخرى ضد التلوث  
بدون استشارة طبيب.

**أعراض لتلوث وإلتهاب المفاصل**  
الأشخاص الذين يعانون من تلوث HIV متقدم (إيدز) هم ذوي  
جهاز مناعي ضعيف، ولديهم ميل أكثر لتطوير تلوثات خطيرة  
(تلوثات إنتهازية). أعراض الإلتهاب قد تتطور نتيجة تلوثات قيمية  
"مستترة" التي تظهر من جديد عندما يبدأ الجسم بمحاربتها.  
الأعراض تشمل عادة سخونة، بالإضافة لبعض مما يلي:  
• فشل كبدي (العلامات يمكن أن تشمل: إصفرار الجلد وإصفرار  
بياض العينين أو بول داكن اللون عن المعتاد)  
• إنتحار (خاصية لدى متعالجين عانوا من إنتحار أو من مشاكل  
نفسية في الماضي)  
• إنخفاض تعداد الصفيحات الدموية، خلايا الدم التي تسهم في  
مسيرة تختثر الدم  
• إنخفاض تعداد خلايا الدم البيضاء  
• إنخفاض الهيموغلوبين  
• إرتفاع الشحوم الثلاثية (نوع من الشحوم)  
• إرتفاع إنزيم الليپاز (إنزيم يشتراك في تفكك الشحوم)  
• إرتفاع البيليروبين في الدم (فحص الأداء الوظيفي للكبد)

**التبليغ عن أعراض جانبية**  
بإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط  
على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود  
على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il))  
الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبلغ عن أعراض جانبية، أو  
عن طريق تصفح الرابط:  
<https://sideeffects.health.gov.il>

**(5) كيفية تخزين الدواء؟**  
• تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان  
مغلق بعيداً عن متناول أيدي و المجال رؤية الأطفال و/أو الرضع  
ونذلك لتفادي إصabitهم بالتسنم. لا تسبب التقى بدون تعليمات  
صرحية من الطبيب.

• لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية  
(exp.date) الذي يظهر على ظهر العلبة. يشير تاريخ إنقضاء  
الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.  
يجب حفظ الدواء في العلبة الأصلية لحمايته من الرطوبة. يجب  
حفظ القنبلة محكمة الإغلاق. لا يجوز إخراج ماص الرطوبة.

• لا يجوز رمي الأدوية في المجاري أو للقمامة المنزلية، إستشر  
الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية لم تعد قيد الإستعمال.  
تساعد هذه الوسائل في الحفاظ على البيئة.

**(6) معلومات إضافية**  
• يحتوي الدواء بالإضافة للمركبات الفعالة أيضاً على -  
أنظر أيضاً الفقرة 2 في النشرة - "معلومات هامة عن بعض  
مركبات الدواء".

mannitol, microcrystalline cellulose, lactose  
monohydrate, silicified microcrystalline cellulose,  
sodium starch glycolate (type A), povidone  
K29/32, sodium stearyl fumarate, povidone  
K30, magnesium stearate, croscarmellose  
sodium, polysorbate 20, polyvinyl alcohol,  
titanium dioxide, macrogol/PEG, talc, yellow  
iron oxide, red iron oxide.

• كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العلبة -  
أقراص جولوكا المطبلية هي زهرية، محببة الجانبين  
ومطبوع عليها "3JL 5V" من جانب واحد.  
الأقراص المطبلية متوفرة ضمن قنبلة بغطاء صعب الفتح  
من قبل الأطفال.  
تعليمات الفتح: إزالة الغطاء، يجب الضغط للأسفل والتدوير  
لليسار (عكس عقارب الساعة) بنفس الوقت.  
تعليمات الإغلاق: يجب إغلاق القنبلة جيداً بالغطاء، والتدوير  
إيتجاه اليمين (إيتجاه عقارب الساعة) حتى الإغلاق التام.  
تحتوي كل قنبلة على 30 قرصاً مطبلياً وماص للرطوبة لتقليل  
الرطوبة. يجب حفظ ماص الرطوبة بداخل القنبلة بعد فتحها،  
لا يجوز إخراجه.

• صاحب الإمتياز: جلاكسوسmithkline (إسرائيل) م.ض.، شارع  
بايزل 25، بيتح تكفا، S.A., بورجوس، إسبانيا.  
• رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:  
00-35445-161-69-345445-00.

• من أجل سهولة وتهيئة القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة  
المذكرة. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.  
تم إعدادها في أولول 2022 بموجب تعليمات وزارة الصحة.  
العلامات التجارية هي بملكية أو بامتياز مجموعة شركات  
Healthcare VII. © 2022 مجموعة شركات Healthcare VII أو صاحب  
الإمتياز الخاص بها.